

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 85/86 (1925)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

**Abonnementspreis:**  
Schweiz 40 Fr. jährlich  
Ausland 50 Fr. jährlich

**Für Vereinsmitglieder:**  
Schweiz 32 Fr. jährlich  
Ausland 40 Fr. jährlich  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird

DES SCHWEIZ. ING.- & ARCHITEKTEN-VEREINS & DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE.

WOCHENSCHRIFT

FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK

GRÜNDER ING. A. WALDNER, HERAUSGEBER ING. CARL JEGHER, ZÜRICH

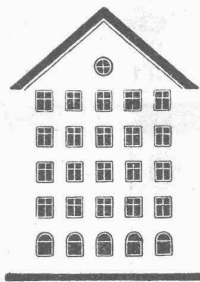
Verlag: A. & C. Jegher, Zürich — Kommissionsverlag: Rascher & Cie., Zürich und Leipzig

ORGAN

**Insertionspreis:**

4-gespalt. Colonelzelle od.  
deren Raum . 50 Cts.  
Haupttitelseite: 80 Cts.  
Alleinige Inseraten-An-  
nahme: Rudolf Mosse,  
Annoncen-Expedition,  
Zürich, Basel und deren  
Filialen und Agenturen

## Fenster



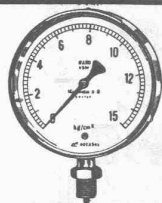
Grösstes Etablissement  
der Branche der Schweiz

Spezialität:  
Schiebefenster

Kiefer-Zürich

Zweighbureau:

Bern  
Jungfraustrasse 20



### Manometer A.-G., Zürich, Armaturen-Fabrik

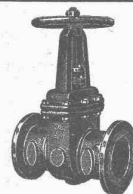
(vormals Schäffer & Budenberg, Filiale Seebach, ständige Fabrikation seit 1896)

Manometer, Thermometer, Dynamometer

mit und ohne Registrierung, für jeden Zweck, bewährteste Konstruktionen, genau und zuverlässig.

Dampfventile, Hähne aller Art, Wasserstände, Schutzgläser,

Pumpen, Injektoren, Elevatoren, Kondensstöpfe u. s. w.



**J. H. Müller** Centralheizungen  
als Spezialität

RUTI (ZCH) TEL. 30 • ZÜRICH 1, BELLEVUE. TEL. HOTTINGEN 324 • CHUR. TEL. 160

## 'Aufzüge'

für Banken und Industrie  
Brief-, Speise- und Warenaufzüge  
mit Handbetrieb erstellt mit Garantie  
**August Lerch, Zürich**  
Oetenbachg. 5 Mech. Schlosserei früher Kuttelg. 11

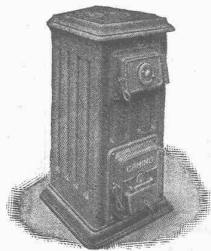
## Strebelwerk Zürich

Torgasse 2

Telephon: Hottingen 49.33

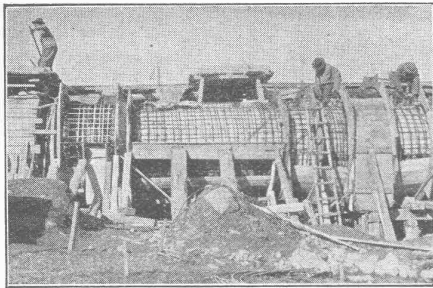
### CAMINO der beste Heiz-Kessel für Etagen-Heizungen

Aus dem Zeugnis einer Heizungsfirma: ...„Ich bin überzeugt, dass der Camino-Kessel etwas ganz Hervorragendes auf diesem Gebiete darstellt“.



Dieser Nummer liegt ein Prospekt der Firma G. Polysius, Eisengiesserei und Maschinenfabrik in Dessau bei, auf welchen wir besonders aufmerksam machen.

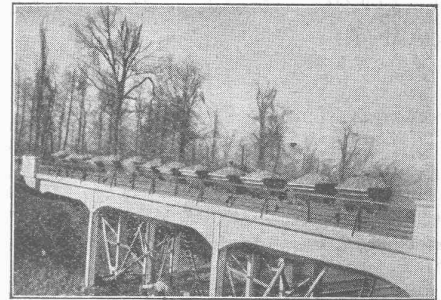
# Terner & Chopard, Ingenieurbureau, Zürich



Bahnhofstrasse 72

Telephon: Selnau 83.25  
 Telegramme: Terucho

**Armierter Beton  
 im  
 Hoch- u. Tiefbau**

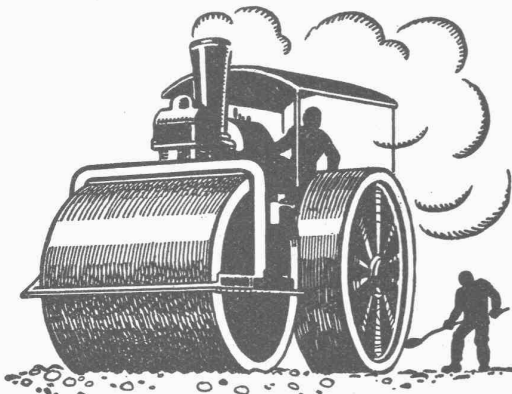


**Fundationen, Brücken- und Wasserbauten, Reservoirs und Siloanlagen  
 Pfahlfundierungen und Massivdecken nach eigenen Systemen**

**Bauleitungen, statische Berechnungen, Expertisen**

**SPEZIALITÄTEN: Industriebauten und Hetzerkonstruktionen**

## Walzasphaltbeläge



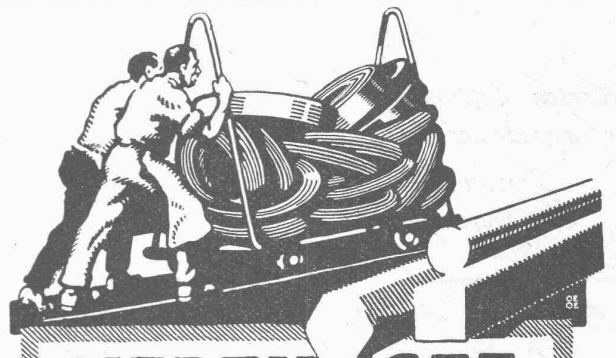
**SCHWEIZ. STRASSENBAU-  
 UNTERNEHMUNG A.G.**

**BERN**

LAUPENSTR. 8  
 TEL.: BOLLWERK 84.88

**ZÜRICH**  
 STEINWIESSTR. 40  
 TEL.: H. 4381

**LAUSANNE**  
 PETIT-CHÊNE. 22  
 TEL.: 20.28



**VEREINIGTE  
 DRAHTWERKE  
 A.G. BIEL**

EISEN & STAHL

BLANK & PRÄZIS GEZOGEN, RUND, VIERKANT, SECHSKANT & ANDERE PROFILE  
 SPEZIALQUALITÄTEN FÜR SCHRAUBENFABRIKATION & FAÇONDEREHEI

BLANKE STAHLWELLEN, KOMPRIMIERT ODER ABGEDREHT

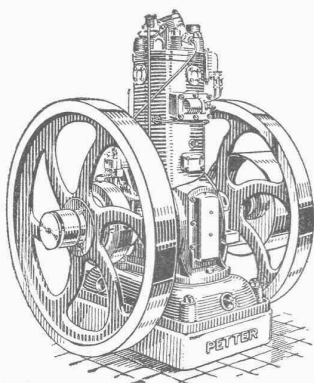
BLANKGEWALZTES BANDEISEN & BANDSTAHL

BIS ZU 300<sup>mm</sup> BREITE

VERPACKUNGS-BANDEISEN

GROSSER AUSSTELLUNGSPREIS SCHWEIZ. LANDESAUSSTELLUNG BERN 1914

## U. Ammann, Maschinenfabrik A.-G., Langenthal



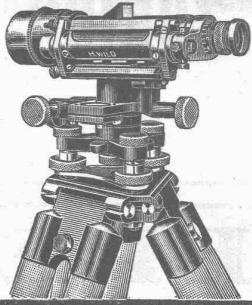
**Roh-Oelmotoren  
 „Petter“**

mit sofortigem Anlauf in kaltem Zustande  
 5 bis 36 PS Leistung

Keine Wassereinspritzung!

Vollständige Verbrennung bei Leerlauf und Vollbelastung  
 Grosse Ersparnis an Brenn- und Schmiermaterial

**Verlangen Sie unsere Spezialofferte!**



# Nivellierinstrument Universal-Theodolit **WILD**

Beste Instrumente für rasches, sicheres Arbeiten  
stark gebaut - kleines Gewicht

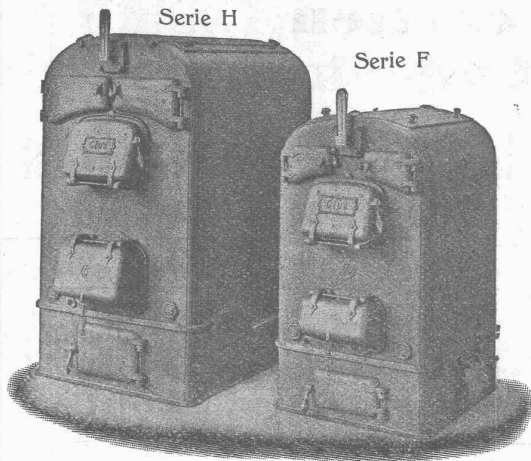
Nivellierlatten, Bandmasse, Winkelprismen,  
Lupen, Reisszeuge, Planimeter, Pantographen

**AKTIENGESELLSCHAFT H. WILD - HEERBRUGG**  
(Telephon 95)



GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE

FILIALE: **EISENWERK CLUS** KT. SOLOTHURN



Warmwasserheizkessel

## Cluser Heizkessel

für Warmwasser- und Niederdruck-Dampfheizung, sowie für  
gewerbliche Anlagen.

Bewährtes System. Einfache Bauart und Aufstellung.  
Bequeme Reinigung während dem Betriebe.  
Über 11000 Cluser-Kessel im Betriebe.

### Radiatoren

nach verschiedenen Modellen.

Rippenheizröhren, Luftheizapparate, Wärmeplatten,  
Wärmeschränke, Wärmetische,  
Formsstücke, Flanschen und Venfile etc. etc.

Lieferung ab Vorrat.

Zu beziehen durch die Installationsfirmen.

## Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik Winterthur

### Öldruck-Schaltgetriebe

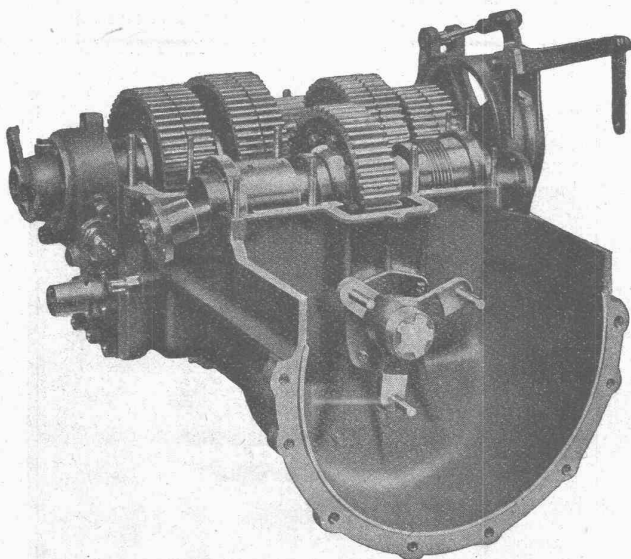
SYSTEM S. L. M.

(In- und Auslands-Patente)

#### Vorteile:

- Wegfall der Schwungrad-Kupplung.
- Kein Verschieben v. Zahnrädern od. Klauen.
- Sanftes Anfahren und stossfreier Uebergang  
bei Geschwindigkeitswechsel.
- Denkbar einfachste Handhabung.
- Unbegrenzte Lebensdauer.
- Grösste Betriebssicherheit.
- Keine Unfälle, da Möglichkeit von belie-  
biger Vorwärtsgeschwindigkeit **direkt**  
auf Rückwärtsgang zu schalten.

**Man verlange Vorführung  
und Offerten.**



Lastwagen-Getriebe mit abgenommenem Getriebedeckel



# BAUMANN, KOELLIKER & Co., A.-G., ZÜRICH 1

BAHNHOFSTRASSE - FÜSSLISTRASSE 4

Hochspannungsleitungen - Sekundärnetze

# LICHTPAUSPAPIERE

für alle Verfahren, liefern am vorteilhaftesten, jederzeit frisch

Bern, A. Messerli's Erben, Zürich



## Asphalt-Arbeiten Wasserdichte Abdeckungen

HEINRICH BRÄNDLI, HORGEN

Asphalt-, Dachpappen- und Holzzement-Fabrik

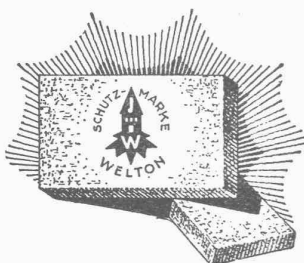
## J. Schmidheiny & Co., Ziegelwerke, Heerbrugg (St. Gallen)

Fabriken und Lager in: Heerbrugg, Bruggwald-St. Gallen, Istighofen, Oberriet

liefern

**Baksteine, Deckensteine, Hourdis** bewährte, salpeterfreie Produkte.

**Drainröhren, Bedachungsmaterialien** in anerkannt bester Qualität.



Bauen Sie mit der

# Welton-Platte

Sie ist hochisolierend, leicht, mörtelbindend, tragfest, nagelbar, wetter- u. volumbeständig  
Zu Hintermauerungen, Scheidewänden, Verschalungen etc. bereits 120 000 m<sup>2</sup> verwendet

### VERBAND SCHWEIZ. WELTONFABRIKANTEN:

Verfahren patentiert in allen Staaten  
Schutzmarke eingepreßt in alle Platten

Weibel & Co., Gloten-Sirnach  
(Thurgau)

Widmer Söhne, Zofingen  
(Aargau)

A. Gamma, Gurtellen u. Zürich  
(Fabrik in Flüelen)

ROLLADENFABRIK A. GRIESSER A.-G. AADORF

Zweigniederlassung:  
**Zürich**  
Militärstr. 108

Stahlwellblech- und  
Holzrolladen aller Art  
Jalousieläden  
Sonnenstoren

AT. C. ANHEN ZÜRICH

# Drahtseile

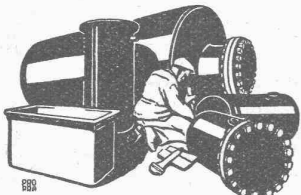
für alle Zwecke liefert  
**Drahtseilfabrik Seiler-Fatzer**  
 Romanshorn Tel. 30

# Therma

*Elektrische Heisswasserspeicher  
 für Badezwecke und komplette  
 Warmwasserversorgungen*

*Robuste Bauart, Hoher Nutzeffekt, Sparsamer Betrieb*

**Therma A.G. Schwanden (Glarus)**



Blechwaren - Fabrik  
 & Apparatebau - Anstalt  
**Sch. Bertrams**  
 Dogesenstr. 101 Basel Telefon 1196

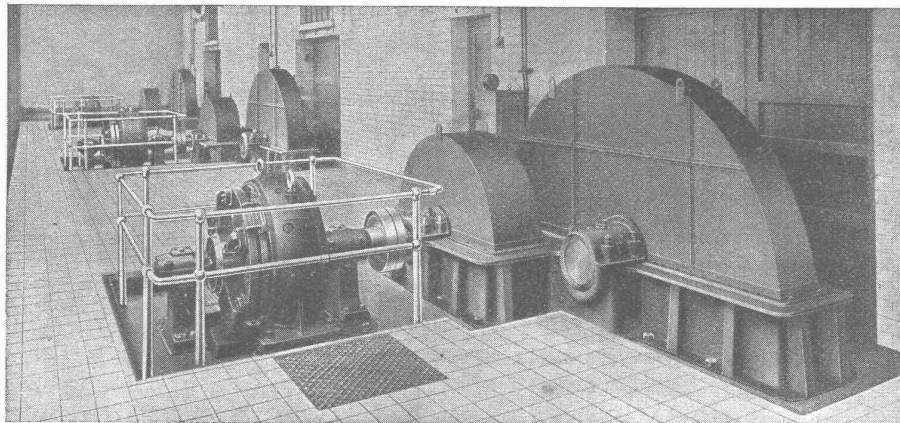


Hobelware,  
 Bauholz, Schreinerbretter  
 liefert vorteilhaft

**Sägewerk Aarburg-Rothrist A.G.**

Säge-Hobel-u. Spaltwerke/Trockenanlagen

Teleph. N° 28 **Rothrist** Teleph. N° 28.



**Maag-Zahnräder A.-G.**  
 Zürich

**Walzwerk-Getriebe**

mit Schwungrad auf der  
 schnelllaufenden Welle

Leistung: 150 PS  
 Uebersetzung: 300/35 T. p. M.

Drei Getriebe für Kupferwalzwerk nach  
 England geliefert

# GUSS-ASPHALT-ARBEITEN

für Hoch- und Tiefbau

erstellen mit aller Garantie für kunstgerechte und dem jeweiligen Zwecke angepasster Ausführung:

Tel. S. 21.08 **A. Schmid's Erben, Asphaltgeschäft, Zürich** Tel. S. 21.08

# Eisenkonstruktionen

Brücken, Hochbauten, Maste, Reservoirs, Krane, Stauwehre, Blecharbeiten etc.

**Wartmann, Vallette & Cie., Brugg** (Filiale in Genf)

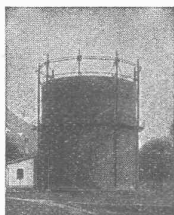
BEWÄHRTER

## Euböolith

**BELAG**

SEIT 25 JAHREN ÜBER 8000000 m<sup>2</sup> AUSGEFÜHRT  
EUBÖOLITHWERKE A.-G. OLTEN

**Cliche's** Armbruster & Söhne  
für Buchdruck Ob. Zäune Zürich  
Tel. Hott.: 63 65

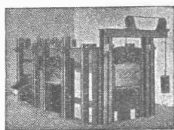


**E. Rothenbach & Co.**  
Ingenieur-Bureau f. moderne  
Wärme-Technik  
**Bern**



**Ofen- u. Feuerungsbau**  
Für alle Industrien und  
Brennstoffe  
**Kesseleinmauerungen**  
Kaminbau

**Gaswerke**  
**Neu- und Umbauten**  
mit Behälter und  
Rohrnetz  
**Fern-Versorgungsanlagen**

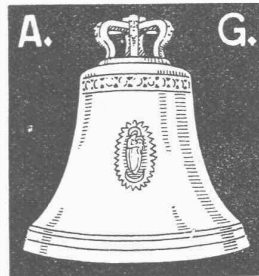


**Einäscherungs-Anlagen**  
für Krematorien

**Einführungs-Apparate**



**RÜETSCHI**



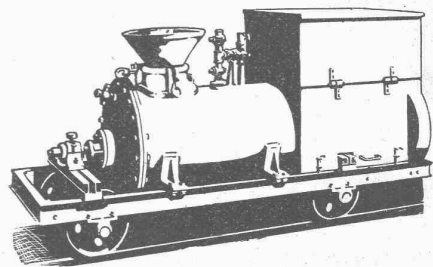
**Glocken-  
Giesserei**

(Bestehend seit dem  
XIV. Jahrhundert)

Kirchen-Geläute  
Renovation v. solchen  
Einzelne Glocken  
Glocken-Spiele  
Herdenglocken etc.

★AARAU★

KESSELSCHMIEDE

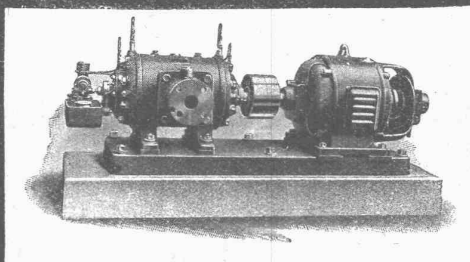


Mit dieser **Cementinjectionsmaschine**,  
+ Patent,  
werden auf die einfachste und billigste  
Art **Cementinjectionen** in Tunnels, Stol-  
len etc. ausgeführt. Lieferbar ab Lager

RICHTERSWIL

## KOLBEN- u. ROTATIONS-KOMPRESSOREN

Riemenantrieb oder  
direkte Kupplung mit  
Motoren,



stationär u. fahrbar,  
Druckluftbohrhämmer,  
Druckluftanlagen.

**Maschinenfabrik Burckhardt A.G. / BASEL**